

Syllabus

Subject

Subject / Group	11172 - Theory and Practice of Applied Linguistics / 1
Degree	Master's Degree in Modern Languages and Literatures
Credits	5
Period	First semester
Language of instruction	Spanish

Lecturers

Office hours for students

Lecturer	Starting time	Finishing time	Day	Start date	End date	Office / Building
Maria Assumpció Rost Bagudanch assumpcio.rost@uib.es	10:00	11:30	Monday	10/09/2018	21/12/2018	Office CC07
	10:00	11:30	Tuesday	10/09/2018	21/12/2018	CC07
	09:00	10:00	Wednesday	11/02/2019	31/05/2019	CC07
	09:00	10:00	Thursday	11/02/2019	31/05/2019	CC07

Context

Theory and Practice of Applied Linguistics is one of the three obligatory subjects on the Theoretical and Applied Linguistics module on the Master's in Modern Languages. Alongside the other two (*Research Techniques in Linguistics* and *Perspectives in Language Description and Analysis*), it intends to offer an overview of the bases of linguistic analysis.

When one thinks about linguistics as a discipline, it is usually seen as theoretical science whose aim is to describe the system of principles and the rules that comprise systems, albeit removed from the everyday. Nonetheless, Applied Linguistics focuses precisely on solving eminently practical, highly specific problems from very diverse areas: language learning and teaching; speech-language pathologies; forensic linguistics; linguistic planning; ICT integration, etc. Despite this, one should not fall into the trap of seeing this discipline as lacking in theoretical basis: it does have one, albeit aimed at resolving practical aspects. Obviously, applied linguistics cannot be decoupled from theory, since the latter feeds into the former, however it can be stated unambiguously that the results of applied linguistics have enabled theoretical aspects to be redefined and conditioned.

Therefore, this subject will set out the theoretical bases underlying applied linguistics and although the short nature of the course implies restrictions on the extent of the syllabus, some of the most important areas where it operates will be introduced.

Requirements

Syllabus

Students must have some training in linguistics and, therefore, have taken degree programmes in Language and Literature, Philology or Linguistics. In turn, students should have solid knowledge of both Spanish and English to be able to follow the classes and read the bibliography and supplementary materials.

Essential

Students must be able to understand explanations and suitably express their ideas in Spanish. In turn, they should have a solid basis in Spanish grammar rules and spelling.

Skills

Specific

- * The ability to find and handle specialised bibliographical resources in/on philology either in the field of literature or linguistics (1).
- * Developing a critical ability to evaluate different scientific contributions in the research fields inherent to the Master's programme (5).
- * The ability to apply information and communication technology in the field of specialised philological research (3).

Generic

- * The ability to identify problems linked to the knowledge acquired and to recognise possible areas of research in the discipline (6).
- * Students know how to transmit underlying knowledge and reasoning to a specialised and non-specialised audience clearly and unambiguously (9).
- * The ability to learn and critically apply the analysis tools and methods inherent to linguistic and literary research (7).

Basic

- * The core skills students must attain at the end of the Master's can be viewed at the following link:
http://estudis.uib.cat/master/comp_basiques

Content

Theory content

- Topic 1. Applied Linguistics
 - 1.1 Concept and terminology
 - * aims
 - * linguistics and applied linguistics
 - * fundamental features
 - 1.2 A little history
 - 1.3 Study areas
- Topic 2. Language Learning and Teaching

Syllabus

- 2.1 Language acquisition
- 2.2 Linguistics in L1 teaching
- 2.3 Linguistics in L2 teaching
- Topic 3. Linguistics and New Technologies
 - 3.1 Linguistics and computing
 - 3.2 Applying linguistics in computing
 - 3.3 Applying computing to linguistics
- Topic 4. Linguistics and Communication
 - 4.1 Communication ability
 - 4.2 Linguistics in the media
- Topic 5. Language and the Law
 - 5.1 Legal or forensic linguistics: basic concepts
 - 5.2 Application areas
- Topic 6. The Publishing World
 - 6.1 Translation
 - 6.2 Editing
- Topic 7. Corpus Linguistics
 - 7.1 The concept of linguistic corpora
 - 7.2 Applications of linguistic corpora
- Topic 8. Linguistic Planning
 - 8.1 Normalisation and standardisation
 - 8.2 Language contact and linguistic variation
 - 8.3 Towards creating a standard

Teaching Methodology

The methodology to be used will be as set out below. It is important to bear in mind that correct grammar and spelling represent the minimum essential requirement to be able to pass any of the stated activities; indeed, more than 10 spelling/grammar mistakes will lead to a fail mark for the activity in question.

In turn, it should be stated that student participation in supplementary activities outside class time shall be taken into account (film series, participation in research, attendance at conferences, etc.), which are related to the subject topics and recognised as activities of the Department of Philology and/or Faculty of Arts. In any event, students shall be notified about these types of activity, which shall be completely voluntary.

Syllabus

Volume

At the start of term, students will be provided with the schedule for the submission dates of distance activities, alongside the approximate dates for workshops and seminars given by specialists.

In-class work activities (1.2 credits, 30 hours)

Format	name	Group Type	Description	Hours
Theory classes	Theory classes	Large Group (G)	Sessions will combine masterclasses and seminars to provide core knowledge of the theory that will underpin student projects and activities.	11
Practical classes	Practical classes	Large group (G)	These sessions will propose exercises and activities to apply theoretical knowledge. Reflection and debate will be encouraged.	11
Assessment	Oral presentation	Large group (G)	An oral presentation shall be prepared based on an article relating to one of the subject topics. The work to be used as a source for this activity will be proposed at the start of the course and be made available over Aula Digital.	0.5
Assessment	Final exam	Large group (G)	A final exam shall be held for the subject where students will need to demonstrate their acquisition of the knowledge seen throughout the course, as well as the skills covered by the subject. It should be stated that correct grammar and spelling are essential for a pass mark.	2.5
Other	Seminars and workshops	Large group (G)	Sessions where specialists in the different areas of applied linguistics will give a talk, seminar or workshop to introduce the details of their specialisation first-hand.	5

Students will be provided with the subject schedule on the UIBdigital platform at the start of the semester. As a minimum, this schedule shall include the dates for the continuous assessment tests and for submission of work. In addition, the lecturer shall notify students as to whether the subject work plan shall be undertaken as per the schedule or via another method, including the Aula Digital platform.

Distance work activities (3.8 credits, 95 hours)

Format	Name	Description	Hours
Individual self-study and work	Self-study	Students will need to study the content taught on the subject as well as read the relevant bibliography to successfully sit the examination and correctly undertake the subject project and practical classes.	30

Syllabus

Format	Name	Description	Hours
Independent group work	Project	A brief project will be done in pairs (no more than 10 pages, including bibliography and appendices) where one of the aspects of Applied Linguistics shall be analysed. Students may select the area of work for their project in the first few days of the course. It will comprise a review of a scientific article about said specific area of Applied Linguistics and a brief consideration applying the contents to a real-world situation for the students.	65

Specific hazards and protection measures

The learning activities of this subject do not entail specific health and safety hazards for students. There is, therefore, no need for special protection measures.

Student learning assessment

Students should bear in mind that correct form and grammar are required in all subject activities. Therefore, those projects that do not meet the minimum submission requirements shall not be accepted (these shall be posted on Aula Digital at the start of the course). Moreover, those projects with spelling and syntax errors shall not be able to achieve a pass mark (over 10 mistakes shall not be allowed).

With regard to participation in supplementary activities proposed by the lecturer, these will be worth 0.1 points each added to the final mark of the subject, as long as both the project and final examination have been passed.

In turn, it should be stated that plagiarism shall be punished by a fail mark in the subject, as set out in the academic regulations of the university (cf. FOU 399, 18th March 2014):

'VI. Fraud in Assessment components

Article 33. Fraud

'Regardless of the disciplinary procedure that may be taken against the guilty student, clear falsification of any assessment component included in the subject course guides shall, as per the lecturer's evaluation, lead to a deduction in the student's mark which could include a '0 fail' mark in the annual subject assessment.

Specifically, fraud is deemed [...] to include fragments of work by other authors presented in such a way as to pass them off as the student's own work (plagiarism)'.

Fraud in assessment components

In accordance with article 33 of the Academic Regulations, 'regardless of the disciplinary procedure that may be taken against the guilty student, clear falsification of any assessment component included in the subject course guides shall, as per the lecturer's evaluation, lead to a deduction in the student's mark which could include a '0 fail' mark in the annual subject assessment'.

Syllabus

Theory classes

Format	Theory classes
Technique	Observation techniques (non-recoverable)
Description	Sessions that will combine masterclass and seminar techniques to provide core knowledge of the theory that will underpin student projects and activities.
Assessment criteria	Attendance and active participation in class.

Percentage of final mark: 5% for pathway A

Percentage of final mark: 0% for pathway B

Practical classes

Format	Practical classes
Technique	Observation techniques (non-recoverable)
Description	Sessions where exercises and activities shall be proposed to apply the theory knowledge. Reflection and debate will be encouraged.
Assessment criteria	Attendance and active participation in class.

Percentage of final mark: 5% for pathway A

Percentage of final mark: 0% for pathway B

oral presentation

Format	Assessment
Technique	Oral tests (non-recoverable)
Description	An oral presentation shall be prepared based on an article relating to one of the subject topics. The work to be used as a source for this activity will be proposed at the start of the course and made available over Aula Digital.
Assessment criteria	The ability to summarise and critically analyse source texts. Students shall be provided with the specific items to be assessed (on Aula Digital).

Percentage of final mark: 20% for pathway A

Percentage of final mark: 20% for pathway B

Final exam

Format	Assessment
Technique	Objective tests (recoverable)
Description	A final subject examination shall be sat where students will need to demonstrate their acquisition of the knowledge seen throughout the course, as well as the skills covered by the subject. It should be stated that correct grammar and spelling are essential for a pass mark.
Assessment criteria	Knowledge of the fundamental concepts relating to Applied Linguistics, as well as its main branches, principles and basic methodology.

Percentage of final mark: 30% for pathway A with a minimum mark of 5

Percentage of final mark: 30% for pathway B with a minimum mark of 5



Syllabus

Seminars and workshops

Format	Other
Technique	Other procedures (non-recoverable)
Description	Sessions where specialists in different fields of applied linguistics will give a talk, seminar or workshop to introduce the details of their specialisation first-hand.
Assessment criteria	Attendance and active participation in class.

Percentage of final mark: 10% for pathway A

Percentage of final mark: 0% for pathway B

Project

Format	Individual group work
Technique	Work and projects (non-recoverable)
Description	A brief project will be done in pairs (no more than 10 pages including bibliography and appendices) where one of the aspects of Applied Linguistics shall be analysed. Students may select the area of work for their project in the first few days of the course. It will comprise a review of a scientific article about the specific area of Applied Linguistics and a brief consideration applying the contents to a real-world situation for the students.
Assessment criteria	<ul style="list-style-type: none">* A demonstration that they have understood the essential elements of the selected applied linguistics branch.* An ability in critical analysis to show how linguistics is applied in real contexts.* A demonstration that they master language and are able to express themselves correctly, coherently and cohesively.

Percentage of final mark: 30% for pathway A

Percentage of final mark: 50% for pathway B

Resources, bibliography and supplementary documentation

Basic bibliography

- Cook, Guy. 2003. *Applied Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Hall, Christopher J., Patrick H. Smith and Rachel Wicaksono. 2017. *Mapping Applied Linguistics. A Guide for Students and Practitioners*. London and New York: Routledge. 2nd edition.
- Kaplan, Robert B. 2002. *The Oxford Handbook of Applied Linguistics*. New York: Oxford University Press.
- Lacorte, Manel (coord.). 2007. *Lingüística aplicada del español*. Madrid: Arco Libros.
- Marcos Marín, Francisco and Jesús Sánchez Lobato. 1991. *Lingüística aplicada*. Síntesis: Madrid.
- Payrató, Lluís. 1998. *De profesión lingüista: panorama de la lingüística aplicada*. Ariel: Barcelona.
- Schmitt, Norbert. 2002. *An Introduction to Applied Linguistics*. London: Arnold.

Supplementary bibliography

- Brady, Imelda K., Marta Navarro Coy and Carlos Perinián Pascual (eds.). 2005. *Nuevas tendencias en lingüística aplicada*. Murcia: Universidad Católica San Antonio.
- Carrió Pastor, María Luisa (ed.). 2005. *Perspectivas interdisciplinarias de la lingüística aplicada*. Valencia: AESLA (UPV).





Syllabus

- Davies, Alan. 1999. *An Introduction to Applied Linguistics: from Practice to Theory*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Davies, Alan and Catherine Elder (eds.). 2004. *The Handbook of Applied Linguistics*. Malden: Blackwell [online].
- Hunston, Susan. 2002. *Corpora in Applied Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Seidlhofer, Barbara 2003. *Controversies in Applied Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Turell, M. Teresa. (ed.). 2007. *El plurilingüismo en España*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra, Institut Universitari de Lingüística Aplicada. [online]
- Turell, M. Teresa (ed.). 2011. *Lingüística forense, lengua y derecho. Conceptos, métodos y aplicaciones*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra, Institut Universitari de Lingüística Aplicada [online].

